

JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE DU CONGO

paraissant le jeudi de chaque semaine à Brazzaville

DESTINATIONS	ABONNEMENTS			NUMERO
	1 AN	6 MOIS	3 MOIS	
REPUBLIQUE DU CONGO	24.000	12.000	6.000	500 F CFA
	Voie aérienne exclusivement			
ETRANGER	38.400	19.200	9.600	800 F CFA

□ Annonces judiciaires et légales et avis divers : 460 frs la ligne (il ne sera pas compté moins de 5.000 frs par annonce ou avis).
 Les annonces devront parvenir au plus tard le jeudi précédant la date de parution du "JO".
 □ Propriété foncière et minière : 8.400 frs le texte. □ Déclaration d'association : 15.000 frs le texte.

DIRECTION : TEL./FAX : (+242) 281.52.42 - BOÎTE POSTALE 2.087 BRAZZAVILLE - Email : journal.officiel@sgg.cg
 Règlement : espèces, mandat postal, chèque visé et payable en République du Congo, libellé à l'ordre du **Journal officiel**
 et adressé à la direction du Journal officiel et de la documentation.

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

- DECRETS ET ARRETES -

A - TEXTE DE PORTEE GENERALE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

23 déc. Décret n° 2021-541 portant convocation du
 Parlement réuni en Congrès..... 1497

B - TEXTES PARTICULIERS

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

- Elévation et nomination..... 1497

MINISTERE DES INDUSTRIES MINIERES ET DE LA GEOLOGIE

- Autorisation d'exploitation..... 1497

- Délivrance d'un poinçon de fabricant..... 1499
 - Nomination (Régularisation)..... 1499

MINISTERE DES AFFAIRES FONCIERES ET DU DOMAINE PUBLIC

- Cessibilité de certaines propriétés immobilières 1499
 - Modification de périmètre 1505

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE L'ELEVAGE ET DE LA PÊCHE

- Nomination..... 1506

MINISTERE DES TRANSPORTS, DE L'AVIATION CIVILE ET DE LA MARINE MARCHANDE

- Agrément..... 1506

MINISTERE DE LA SANTE ET DE LA POPULATION

- Nomination..... 1508

**MINISTERE DE LA CULTURE
ET DES ARTS**

- Nomination..... 1508

PARTIE NON OFFICIELLE**- ANNONCES LEGALES -**

A – Déclaration de société..... 1508
B - Déclaration d'associations..... 1508

PARTIE OFFICIELLE

- DECRETS ET ARRETES -

A - TEXTES DE PORTEE GENERALE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

Décret n° 2021-541 du 23 décembre 2021 portant convocation du Parlement réuni en Congrès

Le Président de la République,

Vu la Constitution ;

Décète :

Article premier : Le Parlement réuni en Congrès est convoqué le mardi 28 décembre 2021 en application de l'article 127 de la Constitution, pour le message du Président de la République sur l'état de la Nation.

Article 2 : Le présent décret sera enregistré et publié au Journal officiel de la République du Congo.

Fait à Brazzaville, le 23 décembre 2021

Denis SASSOU-N'GUESSO

B - TEXTES PARTICULIERS

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

ELEVATION ET NOMINATION

Décret n° 2021-540 du 21 décembre 2021.

Sont élevés, à titre exceptionnel, dans l'ordre du mérite congolais :

A la dignité de grand officier

MM. :

- **LOUFOUA (Simon Pierre) ;**
- **MOMBO (Jean Jacques).**

Sont nommés, à titre normal, dans l'ordre du mérite congolais :

Au grade de commandeur

M. **BOUYA (Bernard Serges César)**

Au grade d'officier

MM. :

- **ONONGO (Rodolphe) ;**
- **NGANDZIEN (Emile).**

Au grade de chevalier

MM. :

- **FEI (Jiang) ;**
- **WANG (Zhi Jiao) ;**
- **HAMUZA (Ichaou Adam) ;**
- **ITOUA (Alain Rémy) ;**
- **MOUKOUAMA (Davy) ;**
- **MBONGO (Prince amaury) ;**
- **OSSEBI (Patchely) ;**

Mme **KINTOUADI** née **KANGA (Odile).**

Les droits de chancellerie prévus par les textes en vigueur ne sont pas applicables pour les élévations à titre exceptionnel.

MINISTERE DES INDUSTRIES MINIERES ET DE LA GEOLOGIE

AUTORISATION D'EXPLOITATION

Arrêté n° 22436 du 14 novembre 2021 portant attribution à la société Africa Mining Développement d'une autorisation d'exploitation d'une petite mine d'or dit « Malima », dans le département de la Bouenza

Le ministre d'Etat, ministre des industries minières et de la géologie,

Vu la Constitution ;

Vu la loi n° 003-91 du 23 avril 1991 sur la protection de l'environnement ;

Vu la loi n° 4-2005 du 11 avril 2005 portant code minier ;

Vu la loi n° 24-2010 du 30 décembre 2010 fixant les taux et les règles de perception des droits sur les titres miniers ;

Vu le décret n° 2007-274 du 21 mai 2007 fixant les conditions de prospection, de recherche et d'exploitation des substances minérales et celles d'exercice de la surveillance administrative ;

Vu le décret n° 2008-338 du 22 septembre 2008 portant création et organisation du bureau d'expertise, d'évaluation et de certification des substances minérales précieuses ;

Vu le décret n° 2018-198 du 23 mai 2018 portant organisation du ministère des mines et de la géologie ;

Vu le décret n° 2018-201 du 23 mai 2018 portant organisation de la direction générale des mines ;

Vu le décret n° 2021-300 du 12 mai 2021 portant nomination du Premier ministre, chef du Gouvernement ;

Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret n° 2021-328 du 6 juillet 2021 relatif aux attributions du ministre des industries minières et de la géologie ;

Vu la correspondance adressée par M. **Reda Jaber**, directeur général de la société Africa Mining Développement, au ministre d'Etat, ministre des industries minières et de la géologie en date du 3 septembre 2021 ;

DELIVRANCE D'UN POINÇON DE FABRICANT

Arrêté n° 22437 du 14 décembre 2021 portant délivrance d'un poinçon de fabricant d'ouvrage d'or

Le ministre d'Etat, ministre des industries minières et de la géologie,

Vu la Constitution ;

Vu la loi n° 4-2005 du 11 avril 2005 portant code minier ;

Vu la loi n° 24-2010 du 30 décembre 2010 fixant les taux et les règles de perception des droits sur les titres miniers ;

Vu le décret n° 66-91 du 26 février 1966 portant réglementation de la fabrication des ouvrages d'or ;

Vu le décret n° 2007-274 du 21 mai 2007 fixant les conditions de prospection, de recherche et d'exploitation des substances minérales et celles d'exercice de la surveillance administrative ;

Vu le décret n° 2008-338 du 22 septembre 2008 portant création et organisation du bureau de l'expertise, de l'évaluation et de la certification des substances minérales précieuses ;

Vu le décret n° 2018-198 du 23 mai 2018 portant organisation du ministère des mines et de la géologie ;

Vu le décret n° 2018-201 du 23 mai 2018 portant organisation de la direction générale des mines ;

Vu le décret n° 2021-300 du 12 mai 2021 portant nomination du Premier ministre, chef du Gouvernement ;

Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret 2021-328 du 6 juillet 2021 relatif aux attributions du ministre des industries minières et de la géologie ;

Vu la correspondance adressée par M. **ALI OUMAR**, le 6 avril 2019,

Arrête :

Article premier : Il est délivré à M. **ALI OUMAR**, domicilié 1 rue M'foa à Brazzaville, un poinçon individuel de fabricant d'ouvrage d'or n°135.

Article 2 : Une carte d'artisan bijoutier est délivrée à M. **ALI OUMAR**, l'habilitant à fabriquer les ouvrages d'or en vue de leur vente aux lieux et sous l'application du poinçon suscité, conformément à l'article 39 de la loi n°4-2005 du 11 avril 2005 portant code minier.

Article 3 : M. **ALI OUMAR** est tenu de travailler annuellement un minimum de deux cent grammes d'or au 750/1000^e pour la fabrication d'ouvrages d'or.

Article 4 : M. **ALI OUMAR** doit tenir un registre-journal répertoriant les achats, ventes réceptions et livraisons des matières d'or ouvrées ou non.

Doivent y être également mentionnés le nombre, le poids, le titre, l'origine des produits, ainsi que leurs dates d'entrée et de sortie.

Ce journal sera régulièrement visé et paraphé par les agents de la direction de la petite mine et de l'artisanat minier, lors des inspections.

Il est valable six ans à partir de la date de signature et doit être détenu sur le lieu d'exercice de la profession et de stockage des ouvrages.

Article 5 : Préalablement à la vente, tout ouvrage d'or fabriqué sur le territoire national doit être obligatoirement marqué d'un poinçon de l'artisan bijoutier et de celui du contrôle de l'administration des mines.

Article 6 : Aucune transaction d'or entre professionnels ne peut être anonyme, l'artisan bijoutier devant indiquer dans le registre-journal l'identité et l'adresse du vendeur.

Article 7 : L'activité de façonnage manuel et de poinçonnage d'ouvrage d'or est soumise au contrôle et à la surveillance administrative.

Les agents de l'administration des mines, compétents en matière d'inspection sont tenus de visiter chaque fin de semestre les locaux affectés à la bijouterie (stockage des ouvrages d'analyse de poinçonnage).

Ils peuvent à cet effet exiger la communication du registre-journal, ainsi que la remise d'ouvrage et matériels nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

Article 8 : Le présent arrêté sera enregistré, publié au Journal officiel et communiqué partout où besoin sera.

Fait à Brazzaville, le 14 décembre 2021

Pierre OBA

NOMINATION
(REGULARISATION)

Arrêté n° 22567 du 17 décembre 2021. M. **DIAKUBUKA (Egide)** est nommé Conseiller à la géologie du ministre d'Etat, ministre des industries minières et de la géologie.

L'intéressé percevra les indemnités prévues par les textes en vigueur suivant la note de prise de service n° 036/MMIMG/CAB du 8 août 2006, relative à la note de service n°0031/MMIG/CAB du 4 août 2006.

Le présent arrêté prend effet à compter de la date de prise de service de l'intéressé.

**MINISTERE DES AFFAIRES FONCIERES
ET DU DOMAINE PUBLIC**

CESSIBILITE DE CERTAINES PROPRIETES
IMMOBILIERES

Arrêté n° 22341 du 14 décembre 2021 portant cessibilité de certaines propriétés immobilières situées au lieu-dit «Fouta», district de Tchiamba-Nzassi, département de Pointe-Noire

Le ministre d'Etat, ministre des affaires foncières et du domaine public, chargé des relations avec le Parlement,

Vu la Constitution ;

Vu la loi n° 09-2004 du 26 mars 2004 portant code du domaine de l'Etat ;

Vu la loi n° 10-2004 du 26 mars 2004 fixant les principes généraux applicables aux régimes domaniaux et foncier ;

Vu la loi n° 11-2004 du 26 mars 2004 portant procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Vu la loi n° 21-2018 du 13 juin 2018 fixant les règles d'occupation et d'acquisition des terres et terrains ;

Vu la loi n° 6-2019 du 5 mars 2019 portant code de l'urbanisme et de la construction ;

Vu la loi n° 52-2020 du 29 septembre 2020 portant institution du cadastre national foncier ;

Vu le décret n° 2017-407 du 10 octobre 2017 relatif aux attributions du ministre des affaires foncières et du domaine public, chargé des relations avec le parlement ;

Vu le décret n° 2021-300 du 12 mai 2021 portant nomination du premier ministre, chef du Gouvernement ;

Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu l'arrêté n° 8225/MAFDPRP-CAB du 29 juillet 2020 déclarant d'utilité publique, l'acquisition foncière et les travaux de construction d'une raffinerie pétrolière moderne par la société Beijing Dinghen Investment Co. LTD, au lieu-dit « Fouta », district de Tchiamba-Nzassi, département de Pointe-Noire,

Arrête :

Article premier : Sont déclarées cessibles, certaines propriétés immobilières situées au lieu-dit « Fouta », district de Tchiamba-Nzassi, département de Pointe-Noire.

Article 2 : Les propriétés et les droits réels immobiliers qui s'y grevent, visés à l'article premier ci-dessus, sont constitués de parcelles de terrains bâties et non bâties.

Article 3 : Les propriétés immobilières visées à l'article 2 du présent arrêté feront l'objet d'une expropriation pour cause d'utilité publique.

Article 4 : Les expropriés dont les noms et prénoms suivent percevront une indemnité juste et préalable.

N°	Noms et prénoms	Superficie en m ²
1	NZAOU (Benjamin)	400
2	NGOULELE MAFOULA (Rudy Hermeline)	3 200
3	KOUNINGUININA KENGUE (Welcome M)	400
4	TATY (André)	800

5	TATY (André)	4 000
6	BOUSSOUKOU (Jean Jacques)	2 900
7	BANTSIMBA MISSAMOU (Flavien Macaire)	3 500
8	MILEBE (André)	400
9	LOCKO (Thorins Daril)	800
10	KOUTSIMA (Monraid Josmab Eudia)	800
11	PAKA-ZOULOUKA (Ulrich Patrick)	1 600
12	MAPOUATA (Freddy)	250
13	LELEMBE (Marie)	400
14	Mme LOUNIEMO née MVOUKANI (Nina Darcelle)	1 000
15	GOMA (Antoine)	4 000
16	MOUSSAVOU (Joseph)	500
17	ZINGA PEMBELHOT (Hermann Landry)	4 000
18	SOUKISSA (Joelande Christavie L.)	4 000
19	KILEBE (Bel Shadi Benausyr)	400
20	KILEBE LOBOTO (Bel Célia Camille)	400
21	LEMA (Pascal Amedée)	3 200
22	KILEBE (Bel Presley Olivier)	400
23	MBEMBA (Christian Anatole)	1200
24	TATY (André)	400
25	MAVOUNGOU (Fulbert)	4 000
26	MAVOUNGOU (Fulbert)	4 000
27	GOMA BINOU (Lamone Paulvi)	4 000
28	GOMA BINOU (Lamone Paulvi)	400
29	KIBAMBA MILANDOU (José)	400
30	MISSENGUE née ONDONGO (Béatrice)	400
31	MOUSSONI MBOMBI (Anne Marcelle)	400
32	MAVOUNGOU (Chession)	400
33	BATCHI née MAVOUNGOU (Pauline)	800
34	MABIKA née BILONGO (Marie Claire)	400
35	BOUENI Liliane (Rochelle)	400
36	HYELE BAYENI (Christian)	800
37	NZOULOU (Patrick)	1 200

38	N'KOUKA N'DEBEKA (Aline)	400
39	MPIKA NGOULOU (Pierre Xavier)	400
40	BIYIMI NGANAMIANDI (Gislaine)	400
41	TATY TCHITEMBO (Patrick)	800
42	ZINGA PEMBELHOT (Jean Claude)	4 000
43	KIDI (Jean Jacques)	800
44	NKODIA BADILA (Audrey)	1200
45	KINDOU SENGA TOUMOENIKO Carène C.	2000
46	KINDOU SENGA TOUMOENIKO (Carène C.)	2 800
47	AWA GATALI (Ollivela Kylian Nathan)	0
48	IBILITSANA (Elilia Christie)	4 000
49	BOUYOU (Nitria Ingrid)	400
50	NGOULELE MAFOULA (Rudy Hermelinde)	1200
51	TATY (André)	4 000
52	LOUHOU DAMBA (Christophe Sylvain)	5 000
53	MOUSSONI née NTAMBA (Jeanne Marie)	400
54	OBAMBI (Gaspard)	400
55	OBAMBI (Gaspard)	400
56	NGALEBALE (Nestance Pulchérie)	400
57	BAHOVA MOUNGONDO (Emerson Bonnely)	4 000
58	NGOMA (Dominique)	4 000
59	BANIEKONA (Léocadie)	400
60	MOBOMBO (Jean Bruno)	400
61	MAVOUNGOU (Elizeth Fougère Canta)	400
62	PANGOU (Appolinaire)	2000
63	BONDAMBA (Pierre)	800
64	KILEBE MINOKO (Bel Geovelyne Adela)	400
65	MAMBOU KILEBE (Yanick Marthony)	400
66	MAVOUNGOU (Fulbert)	4 000
67	LODY SODE (Claver)	4 000
68	TEDIK (Blaise Evrard)	400
69	MBOUNGOU (Dorland Kluivert)	800

70	NDOUKOU (Maurice)	8 000
71	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	400
72	BIAMONEKA (Breck Rasso)	400
73	MIANTSIANTIMA (Wilfrid)	800
74	MAMPOUYA (BALENDE (Armel Dephy)	800
75	MOUNDELE (Yvonne Blandine)	400
76	MANTSADI (Léon Rufin)	3200
77	ZINGA PEMBELLOT née DJEMBO TCHITOUA S.C. L.	4 000
78	MOUYEKE BOUESSO THEOPHANI	800
79	BANDZOUZI NKOSSOU (Lise Chantal)	400
80	MAZONGO NIEME (Clautaire Bienvenu)	4 000
81	NZABA NDOULOU (Jamais De Ma Vie L. D.)	4 000
82	KIZIBOUKOU MOUKONO (Diane Armelle)	400
83	VOUMBOUKOULOU (Liliane Curic)	400
84	BITOKI Aimé Saturnin	800
85	MALOSSO (Jean Jacques)	208
86	MALOSSO (Jean Jacques)	200
87	MEBIAMA (Etienne)	400
88	MBOKO TSIKA (Jules Kevin)	250
89	MBOKO TSIKA (Jules Kevin)	247
90	KOUTIKA (Richmond)	400
91	MALOSSO (Jean Jacques)	300
92	DIO TIEFFLID DOUCEL	2 800
93	BAKALA (Jean Pierre)	500
95	HAYI (Bernard)	200
96	Marie de Pointe-Noire	30 000
97	TCHITEMBO LELO (Adeline)	1200
98	ZINGA PEMBELHOT (Armel Gaston)	3 600
99	MAVOUNGOU (Sasse Gradesse)	400
100	NGONDI (Jean Paternelle)	2000
101	MABIALA (Yannick)	650
102	OKOUERE (Eudes Gaëtan)	400
103	MOUSSA (Séraphin)	400
104	MANKESSI KAYA (Prisca Irène)	800

105	NIENGUESSA (Thierry Wilfrid)	400
106	MAZONGO NIEME (Clautaire Bienvenu)	4 000
107	BAYEKOUOLA (Emmanuel)	400
108	OKOUERE (Eudes Gaëtan)	800
109	LOUBAKI née TSOUROU (Arlette Flore)	400
110	BIZENGA (Rock Dady)	400
111	SOUSSOU (Vallmot Chance)	400
112	NEDULE (Francis Léopold)	400
113	MASSATOU AYENGUE (Delphin)	400
114	VOUMBOUKOULOU (Liliane Curic)	400
115	MALONGA MOUK (Noël Prudent)	400
116	MILANDOU (Simon)	400
117	MAMPIKA (Ludwine Daniela)	400
118	KAYA BILALA (Logiciel Destin)	400
119	MAKANI NKA (Nathalie)	800
120	HOUMBA MVOUMBI (Jean Jacques)	800
121	TATY TCHITEMBO (Patrick)	2 800
122	TCHICAYA (Plaisir Larissa)	800
123	TCHICAYA (Plaisir Larissa)	800
124	TCHICAYA (Mélanie)	400
125	DIANGUITOUKOULOU (Jean Paul)	0
126	LOEMBA (Christian)	800
127	BONGOYE (Erick Fridolin)	400
128	NGOULAKO NTSILI (Gina Dorine)	400
129	KIBIADI KEMBO (Rolf Rumel)	800
130	DHELLO (Evelyne Alphonsine)	400
131	NGOULOU (Hortense Félicité)	200
132	M'PASSI née LOUBONDO (Eugenie)	400
133	TCHICAYA (Plaisir Larissa)	400
134	MIKOUNGA BANABOUESSO (Hugues P.)	200
135	BITOUMBOU (Yanne Chelvira Darelle)	400
136	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	4 000

137	MAKOSSO (Jancil Holder Juphal)	400
138	MAVOUNGOU (Elieth Fourgère Canta)	400
139	LODY SODE (Claver)	4 000
140	MAHOULA (Charles)	400
141	KOUMBA (Clarisse Ida)	200
142	MAKOSSO TATY (Dellanger)	4 000
143	TCHICAYA (Emilien)	400
144	BITOUMBOU (Yanne Chelvira Darelle)	400
145	BIZIKI (Joël Patrick)	800
146	BIZIKI (Joël Patrick)	200
147	BIZIKI (Joël Patrick)	200
148	TCHICAYA (Emilien)	400
149	MOULAMBI (Guy Kevin)	800
150	MAKOSSO (TATY Icelle Karmène)	200
151	MBEMBA (Christian Anatole)	1200
152	KINDOU SENGATOU MOUENIKO (Carène C.)	4 920
153	MAZABA (Odile Lypierdhine)	400
154	MSSATOU AYENGUE (Delphin)	400
155	MAYOLA née PANGOU (Emeline Esther)	4 000
156	MAYOLA née PANGOU (Emeline Esther)	1200
157	GOMA (Barthelemy)	400
158	GOMA (Barthelemy)	400
159	NGOLO Née BOUANGA MBENGUI (Angèle)	400
160	DELLO MATOUBA (Sylvie Severine)	400
161	TATY MULLAT (Jean Mamfred)	400
162	NGOMA PAMBOU (Etienne)	400
163	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	400
164	MABIALA NTARI (Geovannie Rhaudelle)	400
165	TCHIBENE (Lecas Courcel Judicaël)	800
166	BATCHI Fortuné Ladislas	4 000
167	LOUMONI Arsène Juslin	400
168	NGOUALA MBOUNGOU (Dieudonné)	800
169	MBEMBA (Christian Anatole)	731

170	MOUBOUILOU (Gabrielle Judith B)	1 600
171	NGOUMAMA WHANE (Mathieu)	800
172	MIKOLELE née NKONTA (Céline Yolande)	400
173	NGOMA MAKOSSO (Davy)	400
174	MBATCHI MPASSI (Romuald)	1200
175	ZINGA PEMBELLOT (Armel Gaston)	4 000
176	ZINGA PEMBELLOT (Armel Gaston)	400
177	ZINGA PEMBELLOT (Armel Gaston)	3 600
178	MAKONONGO (Freddy Hermann Brice)	3200
179	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	4 000
180	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	400
181	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	4 000
182	MAVOUNGOU TCHIBASSA (Brigitte)	400
183	ZINGA MOKO (Alter Cherubin régis)	1200
184	MIANTSADI Léon Rufin	3 200
185	NKAYA BILALA (Logiciel Destin)	400
186	ZINGA PEMBELLOT Audrey	6 000
187	ZINGA PEMBELLOT Audrey	3 200
188	ZINGA PEMBELLOT Audrey	4 000
189	ZINGA PEMBELLOT Audrey	2000
190	TCHICAYA (Didace Armel Freddy)	1 600
191	NGOMA MBAOU née MAWALA UMBA P.	2000
192	ZINGA MOKO (Alter Cherubin Régis)	4 000
193	DIO TIEFFLID (Doucel)	4 000
194	NGOMA MBAOU née MAWALA UMBA P.	4 000
195	TCHICAYA (Didace Armel Freddy)	4 000
196	IBILITSANA Elilia Christie	1 600
197	OLOLO-MPO (Emmanuel Sandra)	400
198	OUALENGUE (Jean Enest)	4 000
199	ZINGA PEMBELLOT (Armel Gaston)	4 000
200	MATONDO (Chryslère Yves Pamela)	800

201	POATY NKOUTA (Germe Michelle Azaria)	400
202	NGOUMBA (Ferdinand Kader)	400
203	NOMBO PIOLO (Elle Ghislaine)	400
204	OYAWOUOSSI (Géraud Donald)	400
205	MABIKA MPELE (Yonnel Alex)	400
206	KOUMBA (Clarisse Ida)	400
207	TATY (Adam)	0
208	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
209	BOLLE (Gerry Blaise)	1 600
210	NZAMBA (Gloria)	400
211	MPASSY (François Aubin)	400
212	MPASSY (François Aubin)	400
213	NGOMBI KOUFOUTA (Louis Marie)	1200
214	MALANDA NZABA (Judicael)	400
215	MPASSI FRANCIS (Aubin)	400
216	MPASSI FRANCIS (Aubin)	400
217	TATY ADAM	0
218	KISSANGUI ASSEH (Brel)	0
219	MAZOUKA (Urbain)	2 400
220	MAKAYA (JOSUE)	400
221	MANKESSI BAYI (Etienne Gildas)	400
222	MANKESSI BAYI (Etienne Gildas)	400
223	TATY (ANDRE)	0
224	NIAMBI NKOUA OSWALD (Thiery)	4 000
225	NGOMA PAMBOU (Etienne)	400
226	MAVOUNGOU TCHIBASSA (Brigitte)	800
227	KAYA MAVOUNGOU (Mesah Aurélien)	2000
228	MBOUMBA NZINGA (Margueritte)	800
229	TAMIO MATONBO (Jean Dudum Dav)	400
230	NGOULOU néé KILEBE BOKOLAKA (Stella F.)	400
231	MAPAKOU MAKOSSO (Aymard Destin)	400
232	MAFOUMBI née MVOUAMA KOUMBA P.M.	400

233	BAKISSI KIKOUMA (Giovane Lucrèce)	400
234	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	400
235	TCHICAYA (Emilien)	400
236	TSIAMY LOUTHAYAT (Falvy-Marbhell)	400
237	MPAKOU (Sara Ange)	16 000
238	KOKOLO ELFRIED (Joelle)	2000
239	NGOMA MBAOU NEE MAWALA UMBA P.	2000
240	NGOMA MAHOUNGOU (Julien)	400
241	NGOMA MAHOUNGOU (Julien)	400
242	BILONGO (Jean Pierre)	400
243	LOUTOUTALA (William Booth)	3 600
244	KASSA MANGUELET (Destin Lominah)	1 600
245	NZABA NDOULOU (Jamais De Ma Vie L, D.)	400
246	DIAFOUKA (Martine)	400
247	MBATCHI (Bernard)	400
248	GOMA PAKA (Robert Christian)	0
249	NSOUKA (Marina)	800
250	GOMA Celcye (Taliane)	4 000
251	ATIBAYEBA (Jude Ghister)	0
252	NGBEDA MPEMBELA (Arsene)	400
253	MBOUMBA NZINGA (Margueritte)	800
254	MAVOUNGOU (Chession)	400
255	ANDZOUANA (Jean De Dieu)	0
256	BANTHOU (Jean Louis)	800
257	MAHOULOU CHARLES	400
258	M'POMBO MOUKALA (Monique)	400
259	MAKOSSO TCHISSAMBOU (Amour Wilfried)	2000
260	NKODIA (Teddy Céleste)	3200
261	ZINGA PEMBELHOT née TATY POUTA C.	1 600
262	GOMAS née OBAMI (Ella)	400
263	MAKAYA TATI (Jean Abel)	400
264	TSONDA CHARLES	1 600
265	NZIENGUI (Fernand Arthur)	400

266	ZINGA PEMBELHOT née TATY POUTA C.	2 400
267	NKARI (Thierry Le Roy)	400
268	BANZILA NTOMBO (Léocadie Roseline)	4 000
269	ZINGA PEMBELHOT (Armel Gaston)	400
270	MAVOUNGOU (Fulbert)	4 000
271	TCHISSAMBOU MAKOSSO (Wilfrid)	400
272	MOUNGOUNGA NTSOKO (Josée W.)	4 000
273	MAKAYA (Josué)	400
274	MAKAYA (José)	400
275	MAKAYA (José)	400
276	MABELE (Honorine)	698
277	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
278	BITOKI (Aimé Saturnin)	800
279	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
280	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
281	BITOKI (Aimé Saturnin)	1200
282	MALONDA MIKALA (Max Richard)	400
283	MABVOUNGOU (Alphonso Hylith)	3 600
284	IWANGOU MOUKILOU (Ursule Daisy)	400
285	MAKASSY (Sunthia Aurore)	400
286	BIZIKI (Joël Patrick)	800
287	SAMBA MOUKOKO (Christ Viannet)	800
288	NZAOU (Patrick)	400
289	NIATY (Flavien)	400
290	BOUNGOU (Lez Hespère Abed)	800
291	TSATY (Ivernel Emar Ghislain)	400
292	TCHILOEMBA (Eric Wilson)	1200
293	MASSENGO (Danofa Urge Claude)	1200
294	GOMA (Vira Angeor)	400
295	GOLOM M' BEH (Karine)	1 600
296	KOUKISSA DEBANI (Nicodème)	800
297	NZABA NDOULOU (Jamais De Ma Vie L. D.)	400

298	NZINGA PEMBELHOT née TATY POUTA C,	800
299	SAMBA (Didier Guy Alain)	4 000
300	NKOUAKA MATIMBOU (Nadine Aïcha)	400
301	ZINGA PEMBELHOT (Audrey)	2000
302	ZINGA PEMBELHOT (Audrey)	6 000
303	ZINGA PEMBELHOT (Audrey)	4 000
304	MAVOUNGOU (Fulmari Durech Garcia)	400
305	ZINGA PEMBELHOT (Audrey)	3200
306	MOUSSITOU MILANDOU (Hervé)	400
307	PACKA NDOUDI (Caroline)	400
308	BATCHI (Fortuné Ladislas)	4 000
309	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
310	BITOKI (Aimé Saturnin)	400
311	MBOUMBA NZINGA (Marguerite)	400
312	MPEL KINDZOUANI (Genevieve Alvin)	400
313	TCHILOEMBA (Eric Wilson)	1200
314	MAKOSSO TATY (Ruben Osé)	400
315	TCHILOEMBA (Eric Wilson)	400
316	NDINGA (Jean Pierre)	800
317	MATOUBA Deborah Merline	0
318	NZABA NDOULOU (Jamais De Ma Vie L. D.)	800
319	LOUBAKI (Ghyldas)	400
320	LOUBELO (Jean Pacifique)	400
321	TATY MULLAT (Jean Manfred)	400
322	MALELA NABSIONA (Mavy Vally P.)	400
323	GOMA (Antoine)	4000
324	AMINE (Aly Reda)	4 000
325	TATY (André)	800
326	MBATCHI (Bernard)	4 000
328	MAMBILA (Eric Hermann)	4 000
329	ETS SUN SET	700 000
330	SCI FAL'H IMMO	110 161

Article 5 : Le présent arrêté sera transcrit dans les registres de la conservation des hypothèques et de la propriété foncière, et notifié aux expropriés et aux titulaires éventuels des droits réels ou à leurs représentants légaux ou dûment mandatés.

Article 6 : Le présent arrêté sera enregistré et publié au Journal officiel de la République du Congo et communiqué partout où besoin sera.

Fait à Brazzaville, le 14 décembre 2021

Pierre MABIALA

MODIFICATION DE PERIMETRE

Arrêté n° 22566 du 17 décembre 2021 modifiant et décalant le périmètre de la propriété immobilière cadastrée section R, bloc 20, parcelle 10, cédée à titre onéreux à la société Huawei par décret n° 2017-161 du 24 mai 2017

Le ministre d'Etat, ministre des affaires foncières et du domaine public, chargé des relations avec le Parlement,

Vu la Constitution ;
Vu la loi n° 09-2004 du 26 mars 2004 portant code du domaine de l'Etat ;
Vu la loi n° 10-2004 du 26 mars 2004 fixant les principes généraux applicables aux régimes domaniaux et fonciers ;
Vu la loi n° 43-2014 du 10 octobre 2014 portant loi d'orientation pour l'aménagement et le développement du territoire ;
Vu la loi n° 21-2018 du 13 juin 2018 fixant les règles d'occupation et d'acquisition des terres et terrains ;
Vu la loi n° 6-2019 du 5 mars 2019 portant code de l'urbanisme et de la construction ;
Vu la loi n° 52-2020 du 29 septembre 2020 portant institution du cadastre national foncier ;
Vu le décret n° 2017-407 du 10 octobre 2017 relatif aux attributions du ministre des affaires foncières et du domaine public, chargé des relations avec le Parlement ;
Vu le décret n° 2021-300 du 12 mai 2021 portant nomination du Premier ministre, chef du Gouvernement ;
Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;
Vu le décret n° 2017-161 du 24 mai 2017 portant cession à titre onéreux de la propriété bâtie cadastrée section R, parcelle 9, bloc 20 du plan cadastral de la ville de Brazzaville, arrondissement n° 3 Poto-Poto, département de Brazzaville,

Arrête :

Article premier : Du fait d'un obstacle souterrain constitué par un ouvrage de drainage des eaux pluviales, grevant de mille quatre cent soixante virgule trente-deux (1460,32) mètres carrés, la propriété immobilière cadastrée section R, bloc 20, parcelle 10, d'une superficie de six mille trois cent soixante-quatre virgule quatre-vingt-dix-neuf (6 364,99) mètres carrés cédée à titre onéreux à la société Huawei-technology SAU, dans l'arrondissement n°3 Poto-Poto, centre-ville, commune de Brazzaville, le périmètre de la propriété immobilière ainsi définie est modifié et décalé conformément au plan de délimitation joint en annexe et au tableau des coordonnées topographiques suivantes :

Coordonnées UTM de localisation des sommets		
Sommets	X(m)	Y(m)
A	532569	9527903
B	532628	9527865
C	532637	9527853
D	532555	9257817
E	532519	9527806
F	532514	9527807
G	532509	9527808
H	532504	9527809
I	532500	9527810
J	532543	9527876

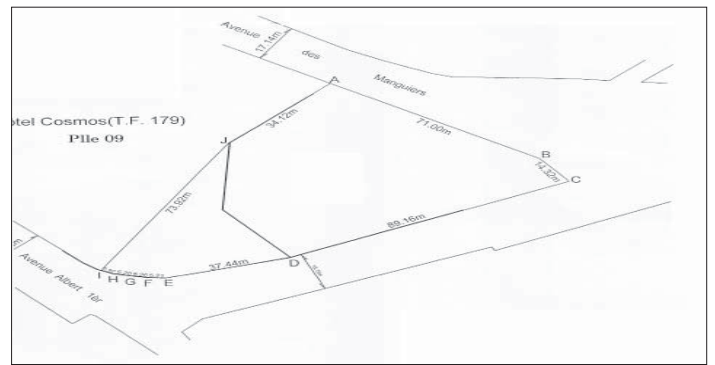
Article 2 : En compensation de la superficie grevée, un terrain non bâti de mille quatre cent soixante virgule trente-deux (1460,32) mètres carrés est prélevé de la dépendance du domaine privé de l'Etat cadastrée section R, bloc 20, parcelle 10, abritant l'hôtel Cosmos.

Article 3 : Le remembrement des deux parcelles de terrain matérialise une propriété immobilière d'un seul tenant cadastré section R, bloc 20, parcelles 9 bis et 10 couvrant une superficie totale de six mille trois cent soixante-quatre virgule quatre-vingt-dix-neuf (6.364,99) mètres carrés appartenant à la société Huawei-technology SAU.

Article 4 : Le directeur général des affaires foncières, du cadastre et de la topographie, le directeur général du domaine de l'Etat et le directeur général des impôts et des domaines sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Article 5 : Le présent arrêté qui entre en vigueur à compter de la date de signature, sera enregistré, publié au Journal officiel et communiqué partout où besoin sera.

REPUBLICQUE DU CONGO DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES FONCIERES DU CADASTRE ET DE LA TOPOGRAPHIE DIRECTION DEPARTEMENTALE DES AFFAIRES FONCIERES DU CADASTRE ET DE LA TOPOGRAPHIE DE BRAZZAVILLE	
PLAN DE DELIMITATION	
Section: R Bloc: 20 Piles: 09bis et 10 Superficie: 6.364,99m ² Lieu: Centre-Ville(entré du port) Arrondissement n°3 Poto-Poto Ville de: Brazzaville	Demandé par: ETAT CONGOLAIS Date: 08.11.2021
Levé et dressé par: C. W. MBALA Dessiné par: Cyriaque W. MBALA Echelle: 1/1000	Enregistré sous le n°1 0 8 3 Le Directeur Cyriaque Wilfrid MBALA Géomètre Assermenté Directeur Départemental Névé Banzard NGOUIMI MLANDOU Ingénieur Géomètre
EXTRAIT CADASTRAL Ech 1/4000	



Fait à Brazzaville, le 17 décembre 2021

Pierre MABIALA

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE L' ELEVAGE ET DE LA PECHE

NOMINATION

Décret n° 2021-537 du 14 décembre 2021.

M. **MISSAMOU (Antoine)**, ingénieur des techniques industrielles, catégorie 1, échelle 2, 15^e échelon, est nommé directeur départemental de la pêche et de l'aquaculture de Pointe Noire/Kouilou.

M. **MISSAMOU (Antoine)** percevra les indemnités prévues par les textes en vigueur.

Le présent décret prend effet à compter de la date de prise de fonctions de M. **MISSAMOU (Antoine)**.

Décret n° 2021-542 du 23 décembre 2021.

M. **MOBENGUE (Cyprien)**, ingénieur agronome de 4^e échelon, est nommé Coordonnateur national et Point focal du Programme Détaillé pour le Développement de l'Agriculture Africaine (PDDAA).

L'intéressé, qui a rang de directeur central, percevra les indemnités prévues par les textes en vigueur.

Le présent décret prend effet à compter de la date de prise de fonctions de M. **MOBENGUE (Cyprien)**.

MINISTERE DES TRANSPORTS, DE L'AVIATION CIVILE ET DE LA MARINE MARCHANDE

AGREMENT

Arrêté n° 22560 du 16 décembre 2021 portant agrément de la société « Emertrade Congo S.A » à l'exercice de la profession d'auxiliaire de transport en qualité d'avitailleur

Le ministre des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande,

Vu la Constitution ;
Vu le règlement n° 08/12-UEAC-088-CM-23 du 22 juillet 2012 portant adoption du code communautaire de la marine marchande ;

Vu le règlement n° 03/20-UDEAC-CM-35 du 10 août 2020 fixant les conditions d'accès et d'exercice des professions maritimes et d'auxiliaires de transport maritime ;

Vu la loi n° 3-2002 du 1^{er} juillet 2002 déterminant les infractions et les sanctions dans le cadre des régimes disciplinaire et pénal de la marine marchande ;

Vu la loi n° 4-2002 du 1^{er} juillet 2002 fixant les montants des droits, taxes et frais afférents à l'accomplissement des actes administratifs à caractère maritime ;

Vu le décret n° 99-94 du 2 juin 1999 portant attributions et organisation de la direction générale de la marine marchande ;

Vu le décret n° 2000-19 du 29 février 2000 fixant les conditions d'agrément d'exercice des professions maritimes et des professions auxiliaires des transports ;

Vu le décret n° 2010-336 du 14 juin 2010 portant organisation du ministère des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande ;

Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret n° 2021-335 du 6 juillet 2021 relatif aux attributions du ministre des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande ;

Vu l'arrêté n° 2623/MTACMM-CAB du 11 août 2000 déterminant la proportion de participation des nationaux congolais dans le capital des sociétés des personnes physiques ou morales étrangères admises à exercer au Congo les professions maritimes et les professions auxiliaires des transports ;

Vu l'arrêté n° 026/MTACMM-CAB du 6 janvier 2010 portant institution du contrôle des professionnels maritimes et des auxiliaires des transports ;

Vu la demande de la société « Emertrade Congo S.A » datée du 8 septembre 2021 et l'avis technique favorable émis par la direction générale de la marine marchande en date du 5 octobre 2021,

Arrête :

Article premier : La société « Emertrade Congo S.A », boulevard Loango, immeuble NAVITRANS, centre-ville ; Pointe-Noire, République du Congo, est agréée pour l'exercice de la profession d'auxiliaire de transport en qualité d'avitailleur.

Article 2 : L'agrément est valable six mois renouvelable une seule fois.

La délivrance ou le renouvellement de l'agrément sont soumis au paiement des droits y afférents à la direction générale de la marine marchande.

Article 3 : L'agrément est individuel et incessible, Il ne peut être ni transféré, ni loué.

Article 4 : Le directeur général de la marine marchande est chargé de veiller à la régularité de l'exercice de la profession accordée à la société « Emertrade Congo S.A », qui est soumise aux régimes disciplinaire et pénal de la marine marchande.

Article 5 : Le présent arrêté sera enregistré et publié au Journal officiel de la République du Congo.

Fait à Brazzaville, le 16 décembre 2021

Jean-Marc THYSTERE TCHICAYA

Arrêté n° 22561 du 16 décembre 2021 portant agrément de la société « Emertrade Congo S.A » à l'exercice de la profession d'auxiliaire de transport en qualité de transporteur maritime

Le ministre des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande,

Vu la Constitution ;

Vu le règlement n° 08/12-UEAC-088-CM-23 du 22 juillet 2012 portant adoption du code communautaire de la marine marchande ;

Vu le règlement n° 03 /20-UDEAC-CM-35 du 10 août 2020 fixant les conditions d'accès et d'exercice des professions maritimes et d'auxiliaires de transport maritime ;

Vu la loi n° 3-2002 du 1^{er} juillet 2002 déterminant les infractions et les sanctions dans le cadre des régimes disciplinaire et pénal de la marine marchande ;

Vu la loi n° 4-2002 du 1^{er} juillet 2002 fixant les montants des droits, taxes et frais afférents à l'accomplissement des actes administratifs à caractère maritime ;

Vu le décret n° 99-94 du 2 juin 1999 portant attributions et organisation de la direction générale de la marine marchande ;

Vu le décret n° 2000-19 du 29 février 2000 fixant les conditions d'agrément et d'exercice des professions maritimes et des professions auxiliaires des transports ;

Vu le décret n° 2010-336 du 14 juin 2010 portant organisation du ministère des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande ;

Vu ensemble les décrets n°s 2021-301 du 15 mai 2021 et 2021-302 du 16 mai 2021 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret n° 2021-335 du 6 juillet 2021 relatif aux attributions du ministre des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande ;

Vu l'arrêté n° 2623/MTACMM-CAB du 11 août 2000 déterminant la proportion de participation des nationaux congolais dans le capital des sociétés des personnes physiques ou morales étrangères admises à exercer au Congo les professions maritimes et les professions auxiliaires des transports ;

Vu l'arrêté n° 026/MTACMM-CAB du 6 janvier 2010 portant institution du contrôle des professionnels maritimes et des auxiliaires des transports ;

Vu la demande de la société « Emertrade Congo S.A » datée du 8 septembre 2021 et l'avis technique favorable émis par la direction générale de la marine marchande en date du 5 octobre 2021,

Arrête :

Article premier : La société « Emertrade Congo S.A » boulevard Loango, immeuble Navitrans, Centre-ville, Pointe-Noire, République du Congo, est agréée pour l'exercice de la profession d'auxiliaire de transport en qualité de transporteur maritime.

Article 2 : L'agrément est valable six mois renouvelable une seule fois.

La délivrance ou le renouvellement de l'agrément sont soumis au paiement des droits y afférents à la direction générale de la marine marchande.

Article 3 : L'agrément est individuel et incessible. Il ne peut être ni transféré, ni loué.

Article 4 : Le directeur général de la marine marchande est chargé de veiller à la régularité de l'exercice de la profession accordée à la société « Emertrade Congo S.A », qui est soumise aux régimes disciplinaire et pénal de la marine marchande.

Article 5 : Le présent arrêté sera enregistré et publié au Journal officiel de la République du Congo.

Fait à Brazzaville, le 16 décembre 2021

Jean-Marc THYSTERE TCHICAYA

**MINISTERE DE LA SANTE
ET DE LA POPULATION**

NOMINATION

Décret n° 2021-543 du 23 décembre 2021.

Sont nommés directeurs centraux à la direction générale de l'administration et des ressources :

- Directrice des équipements et de la maintenance : Mme **AKOUALA (Nandide)**, ingénieur biomédical ;
- Directeur de l'administration et des ressources humaines : M. **EVONGO (Aimé Magloire)**, administrateur des SAF.

Les intéressés percevront les indemnités prévues par les textes en vigueur.

Le présent décret , qui abroge toutes dispositions antérieures contraires, prend effet à compter de la date de prise de fonctions des intéressés.

**MINISTERE DE LA CULTURE
ET DES ARTS**

NOMINATION

Arrêté n° 22583 du 23 décembre 2021.

M. **LOUBAKI (Michel)**, journaliste niveau III, de 11^e échelon, est nommé attaché administratif et juridique, en remplacement de Mme **DOUNIAMA** née **KOTTI MIAKAYENA (Emilienne)**.

L'intéressé percevra les indemnités prévues par les textes en vigueur.

Le présent arrêté abroge toutes dispositions antérieures contraires.

PARTIE NON OFFICIELLE

- ANNONCES LEGALES -

A - DECLARATION DE SOCIETE

SFCA INTERNATIONAL S.A.R.L.U

CESSION TOTALE DE PARTS

SFCA INTERNATIONAL S.A.R.L.U

Société anonyme à responsabilité limitée unipersonnelle

Capital social : 1 000 000 de francs CFA

Siège social : ex-ferme Nzoko, Kinsoundi, Makélékélé

Brazzaville, République du Congo

RCCM : CG/BZV/01/2020/B13/00323

Il y a eu une cession totale des parts sociales de la société « Sfca International » Sarlu entre Mme **SOLO PHANZOU (Bénédictte)** la cédante et M. **HU WENGANG** le cessionnaire.

Le procès-verbal des décisions mixtes de l'associée unique a été enregistré à l'EDT PLAINE N° 192/16 N° 4200.

La Déclaration de Transfert D'Actions fait à BRAZZAVILLE le 21/09/2021 et enregistré à l'EDT PLAINE en date du 18/OCT/2021 N° 192/17N° 4201

L'Acceptation de Transfert D'Actions fait à Brazzaville le 21/09/2021 et enregistré à l'EDT PLAINE en date du 18/OCT/2021 N° 192/20N°4204

L'Acte de cession a été enregistré à Brazzaville EDT Plaine en date du 18 OCT 2021 sous le 192/18 N°4202

Le Statut a été enregistré à Brazzaville EDT Plaine en date du 18 OCT 2021 sous le 192/21 N°4205.

Le procès-verbal des décisions mixtes de l'associé unique portant nomination du gérant de la société a été enregistré à Brazzaville EDT Plaine en date du 9 DEC 2021 sous le 2127/ 29 N°4991

Le nouvel Associé Unique M. **HU WENGANG** garde la gérance de la société.

Pour insertion

B - DECLARATION D'ASSOCIATIONS

Création département de Brazzaville

Année 2021

Récépissé n° 379 du 1^{er} septembre 2021.

Déclaration à la préfecture du département de Brazzaville de l'association dénommée : « **ASSOCIATION DES AMIS DE L'ACADEMIE CATHOLIQUE** », en sigle « **ASSAMAC** ». Association à caractère *socio éducatif et culturel*. *Objet* : soutenir et accompagner les activités de l'académie catholique de Brazzaville pour l'éthique ; promouvoir le développement intégral de

l'homme ; diffuser les valeurs du savoir-faire et de compétences sociales. *Siège social* : 1, rue de l'abbé Jonas, quartier Kibinda , arrondissement 8 Madibou, Brazzaville. *Date de la déclaration* : 27 mai 2021.

Année 1998

Récépissé n° 56 du 27 juillet 1998. Déclaration au ministère de l'intérieur, de la sécurité et de l'administration du territoire de l'association dénommée : « **EGLISE ORTHODOXE GRECQUE DES VRAIS CHRETIENS ORTHODOXES MISSION DU CONGO** ».

Objet : évangéliser tout le monde sans distinction de race ; assurer par la prière une aide spirituelle aux personnes dans le besoin. *Siège social* : Kimpouomo, Madibou , Brazzaville. *Date de la déclaration* : 16 juin 1998.

Année 1997

Récépissé n° 001 du 9 janvier 1997. Déclaration au ministère de l'intérieur et de la sécurité de l'association dénommée : « **ASSOCIATION DES ELECTRONICIENS DU CONGO** », en sigle « **A.E.C.** ». *Siège social* : 60, rue Sibiti, Moungali , Brazzaville.

Imprimé dans les ateliers
de l'imprimerie du Journal officiel
B.P.: 2087 Brazzaville